

## HECHOS DESTACADOS DE LA CDP 12 Y LA CDP/RDP 2: MIÉRCOLES 15 DE NOVIEMBRE DE 2006

El miércoles, el segmento conjunto de la CdP y la CdP/RdP comenzó con los discursos clave, que fueron seguidos por más de 40 declaraciones de los ministros y jefes de delegaciones, órganos de las NU y agencias especializadas. Además, comenzó el trabajo del segundo taller del “Diálogo sobre acciones cooperativas a largo plazo, para el tratamiento del cambio climático a través de la mejora de la implementación de la Convención”. Hubo, además, consultas informales sobre el MDL.

### SEGMENTO CONJUNTO DE ALTO NIVEL

**APERTURA DE LA REUNIÓN:** Kivutha Kibwana, Presidente de la CdP y de la CdP/RdP, dio inicio al segmento conjunto de alto nivel. Kibwana identificó el cambio climático como un gran desafío para África, dijo que el proceso climático se beneficiaría más con la promoción que con el vilipendio de los países que están fuera del Protocolo, y destacó los avances sobre la adaptación.

El Secretario General de las NU, Kofi Annan, subrayó los riesgos de la salud, la seguridad alimenticia y el agua asociados al cambio climático. Además, definió a la adaptación como una cuestión de supervivencia para los pobres, pidió que los riesgos del clima sean integrados a las estrategias y programas de los ODM, y colocó al cambio climático al lado de otras amenazas mundiales como los conflictos armados, la pobreza y la proliferación de armas. Anunció el Marco de Trabajo de Nairobi para apoyar la participación de los países en desarrollo en el MDL, en especial de África, y una iniciativa del PNUD-PNUMA para ayudar a los países a incluir el cambio climático en los planes nacionales de desarrollo. Finalmente, dijo que el Protocolo de Kyoto fue un paso pequeño pero crucial y señaló que existe una “atemorizante” falta de liderazgo. Y pidió a los votantes que hagan que el cambio climático sea una cuestión electoral.

Moritz Leuenberger, Presidente de la Confederación Suiza, apoyó el establecimiento de un impuesto internacional del carbono para los individuos y los negocios, basado en el principio de que “el que contamina paga”. También dijo que el impuesto compensaría la injusticia del cambio climático y señaló que aún los países más poderosos no serán capaces de enfrentar por sí solos las consecuencias del cambio climático.

Mwai Kibaki, Presidente de Kenya, hizo hincapié en la amenaza de cambio climático en África. Y sostuvo que la medida en que los países en desarrollo podrán cumplir con sus obligaciones depende del apoyo de los países en desarrollo. Destacó, asimismo, la importancia del Fondo de Adaptación y la distribución equitativa de los proyectos del MDL.

**DISCURSOS DE LOS ÓRGANOS Y AGENCIAS DE LAS NU:** Tras destacar los llamados científicos y políticos a superar el cambio climático, la CMNUCC hizo hincapié en que el futuro régimen debería ofrecer incentivos, de modo de colocar al desarrollo y las inversiones en un sendero verde a

través del “compacto climático autofinanciado”. El PNUMA sostuvo que África está “a merced del cambio climático”, y subrayó que no deben desalentarse las acciones de la sociedad civil sobre el cambio climático mientras se esperan los resultados de las negociaciones. El FMAM remarcó que está calificado para manejar el Fondo para la Adaptación. El PICC pidió a la comunidad política que considere las implicancias que tendrá el próximo IE4 en las políticas nacionales y regionales. El BANCO MUNDIAL informó acerca de las actividades pertinentes, incluyendo entre ellas los proyectos para la electrificación de bajo carbono en África. La CLD (Convención de Lucha contra la Desertificación) destacó los vínculos entre el cambio climático y la desertificación, y las oportunidades de secuestro de carbono que ofrecen los agroecosistemas. La CDB (Convención sobre la Diversidad Biológica) pidió mayores sinergias entre las convenciones de Río. La OMM (Organización Meteorológica Mundial) destacó la función de los servicios meteorológicos.

**DISCURSOS DE LOS PAÍSES:** Las Partes se refirieron a una amplia variedad de cuestiones, entre las que se incluyeron: la transferencia de tecnologías, el financiamiento adecuado y la financiación innovadora, la creación de capacidades, la alianza con instituciones locales, una distribución más equitativa de los proyectos del MDL, y varios elementos del enfoque de “múltiples vías” sobre las medidas a largo plazo. Muchas de las Partes también destacaron los fundamentos económicos para la acción temprana, incluyendo entre ellos al Informe Stern. Los ministros también informaron sobre las respuestas nacionales.

Sudáfrica, por el G-77/CHINA, hizo hincapié en la adaptación y en los efectos adversos de las medidas de respuesta. Con respecto a las acciones futuras, dijo que los países desarrollados podrán limitar primero sus emisiones, mientras que los países en desarrollo primero deberán ser “promovidos”.

Finlandia, por la UE, destacó los peligros de demorar las acciones, destacando que no busca imponer metas vinculante a los países en desarrollo sino explorar una serie de opciones.

Bangladesh, por los PMDs, hizo hincapié en la adaptación, el MDL, las microfinanzas y la compensación de aquellos sobre los que el cambio climático tenga impacto. Tuvalu, por la APEI, instó a que se asista oportunamente a los países en desarrollo.

Muchas de las Partes instaron a que se ponga un mayor acento en la adaptación. Y el GRUPO DE ÁFRICA y ARABIA SAUDITA expresaron su decepción por el lento avance de la transferencia de tecnologías. JAMAICA y MALAWI instaron a la revisión del Marco de Asignación de Recursos del FMAM.

En cuanto a los planes futuros, ALEMANIA deseó que la UE reduzca las emisiones un 30% en 2020 en relación con los niveles de 1990, y dijo que para ese momento quisiera haber cortado sus propias un 40%. FRANCIA anunció una reunión que se realizará en febrero de 2007, en la que se tratará el futuro del régimen del cambio climático. DINAMARCA pidió voluntad política, “no en los discursos, sino en las mesas de negociaciones” y “no en el futuro, sino ahora”. AUSTRALIA dijo que un nuevo marco debe incluir a las principales economías.

IRÁN solicitó a la CdP que considere el papel de la energía nuclear. El RU instó a vincular los diferentes esquemas de comercio de carbono. La CE anunció la primera transferencia

de €80 millones del Fondo Mundial para las Energías Eficientes y Renovables para los proyectos del MDL en los países en desarrollo, en particular en África.

EE.UU. hizo hincapié en la necesidad de mejorar el vínculo entre los objetivos climáticos y los “más inmediatos” objetivos socioeconómicos, de modo de ampliar la “coalición para la acción”. CANADÁ reafirmó su compromiso con el Protocolo y pidió una solución mundial. CHINA instó a los países del Anexo I a acordar nuevas metas de reducción de emisiones. La FEDERACIÓN RUSA destacó los compromisos voluntarios.

DINAMARCA y POLONIA expresaron su deseo de ser sede de una futura CdP y CdP/RdP. PAÍSES BAJOS anunció el financiamiento de las observaciones climáticas en África a través del plan de acción regional del SOCM.

La grabación para Internet del segmento de alto nivel estará disponible en: [http://unfccc.int/meetings/cop\\_12/webcast/items/3882.php](http://unfccc.int/meetings/cop_12/webcast/items/3882.php)

## DIÁLOGO DE LA CMNUCC

Sandea De Wet (Sudáfrica) abrió el segundo taller del Diálogo, recordando la decisión de la CdP de mantener el diálogo tan informal como sea posible y pidiendo que se “expandan el espacio creativo”.

**RECIENTES DESARROLLOS SOBRE ECONOMÍA E INVERSIONES RELACIONADAS CON EL CAMBIO CLIMÁTICO:** Nicholas Stern presentó su revisión sobre los aspectos económicos del cambio climático, que identificó como “el mayor fracaso de mercado que el mundo haya visto”. También hizo hincapié en lo urgente que es actuar en los próximos 10-20 años, y dijo que los costos económicos de tomar medidas fuertes y tempranas para estabilizar los niveles atmosféricos de los gases de efecto invernadero sólo llegarían al 1% del PBI mundial, destacando que “la mitigación es una historia de crecimiento”. También hizo hincapié en la importancia de los objetivos a largo plazo y la flexibilidad a corto plazo, pero también destacó la persuasión y la equidad, y subrayó los vínculos entre los mercados de carbono, las tecnologías para el desarrollo y las políticas claras. Stern también resaltó los esfuerzos de los países para tratar la deforestación y la íntima relación entre la adaptación y el desarrollo, y pidió por el aumento de la asistencia oficial al desarrollo (AOD) y el desarrollo e investigación sobre la energía mundial. Finalmente, advirtió sobre los serios impactos que tendrá en la economía la demora de la acción, y recordó que los costos de limitar las emisiones están relacionados con el crecimiento pero que se necesitan, con urgencia, medidas decisivas y fuertes.

En respuesta a las preguntas, Stern subrayó, entre otras cosas, que no existe un único camino ni siquiera para un simple objetivo de estabilización; la importancia de las condiciones locales para la adaptación; que la cuestión de los PEID no se ha tratado de manera adecuada en los modelos climáticos agregados; la necesidad de involucrar a los ministros de finanzas; la importancia de los flujos de inversión creados por los mercados de carbono en la creación de la confianza necesaria para hacer avanzar los acuerdos internacionales; la exageración de los costos de la mitigación y su impacto sobre la competitividad; los acuerdos internacionales sectoriales para las industrias que tienen un gasto intensivo de energía; y que los países en desarrollo sufren más debido a su posición geográfica, a que tienen economías diversificadas y a que cuentan con menos recursos.

Katherine Sierra, del Banco Mundial, informó sobre el Marco de Inversiones del Banco Mundial, mencionando la necesidad de un aumento del fondo de concesiones para la electrificación del África subsahariana y el aumento del apoyo de la AOD para el acceso a la energía; el papel del comercio de emisiones en la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero y las necesidades financieras; y las opciones de inversión. En cuanto a la adaptación, dijo que la AOD y las inversiones privadas están expuestas a los riesgos climáticos y que se necesita por lo menos \$1 billón para hacer que la carpeta del desarrollo esté a salvo del clima.

**AVANZAR EN LOS OBJETIVOS DEL DESARROLLO DE UNA FORMA SOSTENIBLE:** Howard Bamsey (Australia) abrió la sesión de la tarde. Gao Guangsheng, del Grupo Nacional de Coordinación para el Cambio Climático de China, explicó que en el marco del undécimo Plan Quinquenal de China, se espera que la intensidad de la demanda de energía caiga un 20%. También hizo hincapié en que los esfuerzos de China sobre la energía y la silvicultura, y pidió cooperación internacional, financiera y técnica.

Leon Charles, el Coordinador del Proyecto Climático de Granada, recordó la devastación sin precedentes y la pérdida de vidas humanas que generó el huracán Iván, destacando la brecha

que hubo entre las promesas de ayuda y las contribuciones efectivas, que comparó con el financiamiento en el marco de la CMNUCC. También citó la observación de Stern sobre los potenciales impactos catastróficos que tendría el aumento de 2°C de la temperatura en los PEIDs, y pidió que el impacto en los PEIDs se convierta en un hito para la determinación de las futuras metas sobre el cambio climático. Y solicitó fondos de apoyo para ayudar a los PEIDs a que se recuperen de los efectos extremos. JAMAICA señaló la falta de consideración de los PEIDs en los modelos climáticos mundiales.

Marina Silva, del Ministerio de Medio Ambiente de Brasil, informó que la percepción de que es más fácil reducir la deforestación que cambiar la matriz energética de los países desarrollados es “injusta”. João Paulo Ribeiro Capobianco, Ministro de Medio Ambiente de Brasil, explicó la propuesta de Brasil de establecer incentivos positivos para la reducción de emisiones de la deforestación en los países en desarrollo, señalando que es un arreglo voluntario que no implica futuras obligaciones y no cuenta para las metas de reducción de emisiones del Anexo I.

Youba Sobona, del Observatorio del Sahara y Sahel, pidió por un enfoque de “primero los desarrollados”. Tras destacar que el aumento de la escala sigue siendo un problema y remarcar la cooperación es necesaria en todos los niveles, hizo hincapié en una más amplia participación de la comunidad. Por otra parte, en respuesta a los comentarios, Sokona sostuvo que no hay una contradicción importante en la aproximación al cambio climático en el marco de las estrategias de desarrollo de los Estados. NEGOCIOS hizo hincapié en el papel de la industria en la difusión y el avance de las tecnologías.

Olav Kjørven, del PNUMA, destacó: la relación entre los ODM y el riesgo climático, señalando que cerca de un 40% de las actividades de desarrollo financiadas por donantes deben estar en riesgo por el cambio climático; y la posibilidad de combinar las oportunidades de adaptación y mitigación a través —por ejemplo— de la silvicultura comunitaria y la rehabilitación de la tierra.

ALEMANIA explicó el modo en que las políticas de apoyo a las energías renovables pueden contribuir a la reducción de gases de efecto invernadero y al desarrollo sostenible, incluso en lo que respecta a la creación de empleo.

## CONSULTAS INFORMALES

**MDL:** Las discusiones sobre el proyecto de decisión de la CdP/RdP redactado por los Copresidentes, siguieron frenadas en una serie de cuestiones como: la inclusión de las directrices de elegibilidad de los proyectos de forestación/reforestación (F/R) —que contienen diferencias entre algunos de los países desarrollados y los en desarrollo— sobre la interpretación de las decisiones de la CdP 9. En una de las opciones se invita las Partes a que consideren dos enfoques opcionales para responder a una solicitud de envíos acerca de la adecuación de los límites, y en la otra se invita a las Partes y a los observadores acreditados a que envíen sus posiciones sobre la posibilidad de cambiar el límite. Las Partes también discutieron un posible pedido de envíos sobre la captura y el almacenamiento del carbono, y sobre la necesidad de mayor investigación. En cuanto a la distribución regional, las Partes acordaron que considerarían enfoques alternativos para impulsar a las Partes del Anexo I a que apoyen a las Partes no incluidas en el Anexo I, especialmente a los PMD.

## EN LOS PASILLOS

Al tiempo que las presentaciones de Kofi Annan y Nicholas Stern hicieron que los delegados saturaran las salas del Plenario y se congregaran alrededor de los monitores de televisión de Gigiri, durante la mañana del miércoles, la reunión vespertina del Diálogo de la CMNUCC no cumplió con las expectativas. “Fue más bien un monólogo”, sugirió un delegado que dijo además que se había dejado muy poco tiempo para las discusiones interactivas. Sin embargo, los más optimistas señalaron que esta fue la primera vez que se presentaron formalmente algunas propuestas nuevas.

En tanto, también fue discutida la cuestión sobre qué entidad albergará al Fondo para la Adaptación. Algunos predijeron que no se llegará a una decisión hasta el comienzo de 2007, pero otros —cercanos al proceso— sostuvieron que uno de los principales candidatos a manejar el Fondo ha empujado la cuestión hasta la agenda de Nairobi, al menos dentro de los pasillos, donde hubo “fuertes cabildeos”.